

大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
BY CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

本報創刊於一九〇七年
報天告氣
陰晴時時天今
度二十度溫高最
度五度溫低最

紙漿業勞資談判 至深夜不歡而散

資方申請停工 罷工令勞方憤怒

【本報訊】在卑詩紙漿業勞資糾紛中，本星期四日進行之勞資談判，又在激烈爭論中結束。雖然有跡象顯示，談判已有若干進展，但雙方在週四午夜之前，突然將商談終止。

公司方面要求工人立即恢復工作，並將本週五向勞工關係局提出之停工令申請書，容留給工會研究。

查本週一起，資方已遵照省府命令將關廠行動撤銷，當時工會立即進行罷工（較早時，工會之糾察隊因被資方關廠而停工。

週四之勞資談判，係在凱悅酒店之會議室舉行。工會方面有八十名代表，資方代表則有廿五人，整日在會議室內進行緊張之談判。

代表十四家公司之談判主任李斯特說，他本週四日宣佈其判決，但考慮到他所作之承諾，不得不將他的判決押後。

週四日巴司司機仍容許搭客先付二十五個車費，然後填寫一張答覆於合約糾紛結束後，再行繳納。

擁有二千六百名會員的獨立加拿大運輸工會已沒有合約超過一年。三週前的合約談判破裂後，工會即採取所謂「非罷工」行動。

除了不收到全費車外，司機更穿著便服上班，以示他們可能隨時進行罷工。

代表大都會運輸經理的律師威爾遜向法庭表示，工會不遵守法律，已違反合約條款。因該條款訂明任何負責收費的人士，假如故意不收，即犯了可起訴的罪行。

威爾遜認爲工會領袖亦犯有民事法下之罪行，因爲他們唆使司機破壞僱用合約。

工會律師麥基則稱工會沒有違反任何刑

美太空梭升空

首次作人造衛星太空修理

【加那華魯角電】五名美國太空人已於昨晨東部時間八時五十八分乘太空穿梭機挑戰者號升空，進入離地面四百六十六公里的歷來太空梭最高軌跡，正欲找尋一座已被損壞之太陽電池實驗室，以爲首次太空修理人造衛星之大膽嘗試。

在此飛行任務中，將有一名太空人首次實際使用噴射推進式之穿梭機，作自由飛行。

穿梭機上載有三千三百隻蜜蜂，及歷來最重之十一噸試驗品，包括一千三百萬粒蕃茄種

中國鋼鐵生產

首季又創佳績

【中國新聞社北京四月六日電】據《冶金報》報導：今年第一季中國鋼鐵生產又創佳績，中國鋼鐵生產又創

加元疲弱利率通脹率均告上揚

上月失業率又增

【渥太華電】正當加入受到疲弱加元、利率及通貨膨脹上升困擾之際，統計局又發表一項不利的統計數字，三月份加拿大失業率回升至百分之九點四。

據加拿大統計局昨日發表的數據顯示，三月份的失業人數增加六萬五千五百人，失業率由二月份的百分之九點一上升至百分之九點四。

紐芬蘭省失業率增加百分之零點五至百分之十一點三。紐芬蘭省城增加百分之零點四至百分之十四點七。安省的失業率是百分之九點四（增百分之零點三）。亞省是百分之十點七（增百分之零點三）。沙省是百分之八點四（增百分之零點四）。高沙省失業率降至百分之十二點七（跌百分之零點五）。古曼省是百分之十三點二（跌百分之零點四）。卑詩省是百分之十四點四（跌百分之零點三）。

上月財長里遜曾批評反對黨過於悲觀，暗示經濟情況正逐漸改善。

統計數字似已粉碎人們樂觀的企望。

巴士公司不滿司機不收足車費

向法庭申請禁令

【溫哥華訊】大都會運輸經理公司爲阻止司機繼續收取部份車費，向卑詩最高法院申請一項禁令，法官昨日判決，法官將判決押後。

法官沙利文稱，他本週四日宣佈其判決，但考慮到他所作之承諾，不得不將他的判決押後。

週四日巴司司機仍容許搭客先付二十五個車費，然後填寫一張答覆於合約糾紛結束後，再行繳納。

擁有二千六百名會員的獨立加拿大運輸工會已沒有合約超過一年。三週前的合約談判破裂後，工會即採取所謂「非罷工」行動。

除了不收到全費車外，司機更穿著便服上班，以示他們可能隨時進行罷工。

代表大都會運輸經理的律師威爾遜向法庭表示，工會不遵守法律，已違反合約條款。因該條款訂明任何負責收費的人士，假如故意不收，即犯了可起訴的罪行。

威爾遜認爲工會領袖亦犯有民事法下之罪行，因爲他們唆使司機破壞僱用合約。

工會律師麥基則稱工會沒有違反任何刑

監察省府節約計劃委會

批評政府阻撓僱員加薪

【渥太華電】一個監察省府節約計劃的省級委員會裁定，政府無論如何的缺乏金錢，它都不能不遵守與僱員的合約。

省府節約計劃委員會主席柏克在一份長達二十七頁的裁決書中，明確表示他不支持省府削減工資的決定。

柏克在裁決書中指出，省府在削減工資前，應先與僱員代表進行談判。他估計省府削減工資的總額將達一億七千萬元。

王光英表示，省府本身具有其他地方所無的資源，所以無理由削減工資。他認爲省府應尋求其他方法，以解決財政赤字。

此外，他還指出，省府削減工資的決定，將對省府的聲譽造成嚴重損害。他認爲省府應尋求其他方法，以解決財政赤字。

億十數金資洋南

場市港入注續陸

【香港專電】香港光電業公司董事長王光英昨日出席香港留美同學會留美同學會訪問團進京，總數達十億元。

王光英表示，香港投資進入香港市場，反映出外資對香港的信心。此外，他還指出，省府削減工資的決定，將對省府的聲譽造成嚴重損害。他認爲省府應尋求其他方法，以解決財政赤字。

請勿忘記

生活一舒適
物業一價值
生意一興旺

整潔地方可能增長你的物業價值
生意興旺

想走否，準備要交吉
快將要入伙大吉
喜歡維持地方當時租價
若欲出售或出租租物業
請將你的問題交由我們為你分析
讓我們以特優價格 閣下滿意服務

廿四小時 電話查詢 876-1133 免費估價
直接傳真電話：680-7233 八五折 此優惠將由四月八日起至四月十八日(請留話回傳)

炳榮樓宇保養有限公司
溫哥華電話 876-1133
具備執照、保險和執照

廣東餐館

KWONG TUNG RESTAURANT
137 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話：682-1514

開業四週年紀念

特價快餐·各式小菜
一律九折酬賓

特價龍蝦尾每對 8.00 元
特價椒鹽大蝦 7.50 元

由四月五日至四月二十日止

金星大戲院

Golden Star Theatre
1339 Kingsway, Vancouver, B.C. V5V 3E3
Tel: 872-2412

破天荒，兩部好片同時放映，勢必轟動。

火燒圓明園

全中國影壇關注之一 籌備三載 / 編製經年 / 學世注目 / 全球矚目



政聽簾垂



名導演：李翰祥 傾力傑作

登基大典 場面壯觀
歷歷萬千道具萬千 驚鴻萬千
宮廷禮儀與風情
精細式樣考究

劉曉慶 張學良 王 鳳 王 鳳 王 鳳

中國電影合作製片公司·香港新豐製片公司聯合攝製

美藝房屋設計中心

文志裝修建築公司
ELEGANT HOME CENTRE INC. ELEGANT CONSTRUCTION LTD.
756 E. HASTINGS ST. VAN. B.C. TEL: 253-5696 (國、粵、英語)

華埠首創第一家

現成新屋圖則供應中心

首創華埠第一家
溫哥華文志裝修建築公司創辦：
現成新屋圖則供應中心，本公司備有
百多款現成屋宇圖則出售，歡迎參觀
選購。更有各種服務，包括：
(一) 繪圖：各類裝修材料、高級地毯、
優雅瓷磚、新款廚櫃、特價電器。
(二) 管理：業主可自選購材料，本公司
專人代管理建築，可免偷工減料或
拖延工程之虞。
(三) 代辦：代尋理想地，並建設新屋。
圖則設計：代設計及圖則及政府入標申
購。
(四) 保養：投資物業、新舊保養。
按揭貸款：專人負責，代辦貸款手續。

七項建議：商業或住宅，大小工程，包
工包料。
(八) 展覽：常備各類屋型樣本在本公司
內展出，歡迎參觀，任君選擇。

本公司的信譽！
貴客們的保障！
有工程師為你計點！
有設計師為你計角度！
有會計師為你計貸款！
有承建商為你省金錢！
免費指點圖則及地盤方法，歡迎
查詢。

新張期內，裝修材料一律九折

OSLER WILLS BICKLE

1177 West Hastings Street
Suite 1409
Vancouver, British Columbia
V6E 2K3
(604) 681-1244
Established 1886

澳士拉股票公債有限公司

Mr Ed F. Y. Jang
曾卓濃先生

本行開業以來
近百年歷史
總行設在多倫多
分行遍佈各大
埠均有分行
現特聘曾卓濃
先生在各埠分
行為各界服務